

Celine Dion, Petit Papa Noel

[Little Santa Claus]

C'est la belle nuit de Noel
La neige etend son manteau blanc
Et les yeux leves vers le ciel
A genoux, les petits enfants
Avant de fermer les paupieres
Font une derniere priere

(It's the beautiful night of Christmas
The snow spreads out his white coat
And the eyes raised to the sky
Kneeled young children
Before closing their eyelids
Make a last prayer)

Petit Papa Noel quand tu descendras du ciel
Avec des jouets par milliers
N'oublie pas mon petit soulier

(Little Santa Claus when you'll get down from the sky
With toy by thousands
Don't forget my little shoe)

Mais avant de partir, il faudra bien te couvrir
Dehors tu dois avoir si froid
C'est un peu a cause de moi
Il me tarde tant que le jour se leve
Pour voir si tu m'as apporte
Tous les beaux joujoux que je vois en reves
Et que je t'ai commandes

(But before leaving, you'll have to cover you up well
Outside you probably feel so cold
It's a bit of my fault
I'm so impatient that the sun rises
To see if you brought me
All the toys that I see in dreams
And that I have ordered)

Petit Papa Noel, quand tu descendras du ciel
Avec des jouets par milliers
N'oublie pas mon petit soulier

(Little Santa Claus when you'll get down from the sky
With toy by thousands
Don't forget my little shoe)

Le marchand de sable est passe
Les enfants vont faire dodo
Et tu vas pouvoir commencer
Avec ta hotte sur le dos
Au son des cloches des eglises
Ta distribution de surprises

(The sandman has passed
The children will go to bed
And you will be able to begin
With your huge bag on your back
At the singing of the churches bells
Your surprise distribution)

Petit Papa Noel, quand tu descendras du ciel
Avec des jouets par milliers

N'oublie pas mon petit soulier

(Little Santa Claus when you'll get down from the sky
With toy by thousands
Don't forget my little shoe)

Si tu dois t'arreter
Sur les toits du monde entier
Tout ca avant demain matin
Mets-toi vite vite en chemin
Et quand tu seras sur ton beau nuage
Viens d'abord sur notre maison
Je n'ai pas ete tous les jours tres sage
Mais j'en demande pardon

(If you have to stop
On the roofs all over the world
All that before tomorrow morning
Hurry hurry let's go
And when you'll be on your beautiful cloud
Come to our house first
I didn't well behaved all days
But I beg you pardon)

Petit Papa Noel, quand tu descendras du ciel
Avec des jouets par milliers
N'oublie pas mon petit soulier

(Little Santa Claus when you'll get down from the sky
With toy by thousands
Don't forget my little shoe)

Petit Papa Noel

(Little Santa Claus)